

EL NOTICIERO

Diario de la mañana

Oficina y talleres
Calle 2a. Sur—Número 65
Frente a Leiva y Ca.
APARTADO 109
Teléfono N.º 270

ADMINISTRADOR
Victor M. Cabrera
JEFE DE INFORMACION,
Carlos Oreamuno

REPUBLICA DE COSTA RICA

AÑO XI

SAN JOSE, MARTES 5 DE NOVIEMBRE DE 1912

NUMERO 3117

AMERICA CENTRAL

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

SAN JOSE DE COSTA RICA
capital: \$ 630,000

DIRECTORIO:

JAMES G. BENNETT, Presidente
FEDERICO TINOCO, Vicepresidente
C. F. Bohert, Secretario A. Robles
Jaime Carranza, Oscar F. Rohrmoser
Manuel Echovarría A., Andrés Venegas
Fabian Esquivel

AGENTES:

San José... F. Nicolás Alvarado Alajuela... Dr. Joaquín Berrocal
Alfredo Esquivel Puntarenas... Luis Casavolone
Limón... Ricardo Mora F. Heredia... Miguel Rodríguez
Guadalupe... Nicolás Montero Agte viajero Joaquín Litinas

FELIX WISS, Gerente

Set. 24

Barbería Española

Este es el establecimiento más acreditado por su seriedad y buen servicio. También se vende el famoso **Rhin Quina** del Dr. Germain, lo único que quita la caspa y evita la caída del cabello. —San José, Julio 11

"La Esmeralda"

CANTINA, REFRESQUERIA, PASTELERIA, etc.

Se da el gusto de abrir sus puertas al público confiada en que está siempre tan bondadoso, sabrá dispensarle los favores á que son acreedores los esfuerzos hechos para que en medio de la modestia y sencillez encuentren en ella el aseo, la higiene y también el mejor trato de que cada persona es merecedora.

No omite el establecimiento manifestar á todas las honorables Colonias Extranjeras, que sentirá verdadero placer y la mayor satisfacción en verse honrado con las visitas de todos los miembros que las forman.

Las 6 p. m. de hoy es la hora designada para la inauguración.

San José, 9 de octubre de 1912

MANUEL MADRIGAL

Frente al Palacio de Justicia Cien varas al Sur del Mercado

Surtido completo de mercaderías frescas y FREGOS LOS MAS BUJOS

Especialidad en ropas para niños

San José, 9 de agosto. — r. m. alt.

La Nacional

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

Fundada en 1900 y premiada en la Exposición Univasal de San Luis en 1904

Ha fumado usted los cigarrillos de esta Fábrica? Pruébelos y después se convencerá de que merece la pena economizar 15 céntimos en cada paquete. Producción diaria: sesenta mil cigarrillos. No permita lo engañen con los tabacos NACIONALES, pues los falsifican. Los tabacos de esta Fábrica tienen su aroma especial, por ser cultivada la hoja en vegas propias y beneficiado científicamente. Si usted toma solamente de LA NACIONAL se convencerá de la diferencia que existe entre sus productos y el de otras procedencias. Los comerciantes de cualquier parte de la República pueden hacer sus pedidos á sus almacenistas de esta ciudad.

Eloy González Frías

Julio 6.

r. m.

EXPOSICION PERMANENTE

ABIERTA DE 7 A. M. A 5 P. M.

ENTRADA GRATIS

BAZAR DE SAN JOSE
ALMACEN DE MUEBLES

J. R. Mata

CIENTOS CUADROS PINTADOS A MANO

Gran exhibición de objetos de arte para regalo

De muebles de toda clase, artículos plateados y japoneses. Loza.—Cristalería.—Alfombras.—Cortinas

PIANOS

Lámparas eléctricas.—El más moderno y variado surtido de PAPEL TAPIZ.—Petates japoneses.—Cocinas de hierro y todo lo concerniente para obsequios y para el menaje de una casa.—Todo moderno, de buen gusto, bueno y barato. Octubre 10.—alt.

LAS MEJORES Y MAS BARATAS

CORONAS

SE CONSIGUEN EN EL

INVERNADERO

FRENTE AL HOTEL INTERNACIONAL

Octubre 19.

AVISO

FLETE DE CAFE A EUROPA

Ponemos en conocimiento de los exportadores que el precio del flete, desde el 1.º de noviembre próximo, será el siguiente:

45 chelines por tonelada de 1000 kilos de café en ORO
60 chelines por tonelada de 1000 kilos de café en PERGAMINO

Línea Hamburguesa / americana United Fruit Company
Cia. Transatlántica Francesa Elders & Piffle, Ltd.

LAS VENTANAS DE LA

LIBRERIA LEHMANN

EL MANEJO ATENCION POR NOVEDADES ORIGINALES EN

LIBROS + CUADROS + CAMARAS FOTOGRAFICAS

Y

ARTICULOS MUY PRACTICOS PARA EL ESCRITORIO

Línea de vapores

de la Elders & Fyffes limitada

Viaje de un vapor nuevo

El magnífico vapor nuevo CHAGRES de 5500 toneladas, equipado con inálambrica zarpará de Limón para Bristol, Inglaterra, en la mañana del día 12 de noviembre, con escala en Kingston, Jamaica. Lleva Doctor y camarera. La travesía se hace en 16 días; con todos los convenientes posibles.

Passaje á Bristol £ 20
" á Kingston £ 6

Para informes dirigirse á la United Fruit Company ó á los Sub-Agentes señores Sasso & Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General

Las traducciones

(REPAROS DE UN BOLONIO)

Traduttore, traditore

Estamos en *La Selva*, precio. Cuadro, como todos; pero éste sobre todos, por su abundancia de pájaros azules... "Viejos árboles", particularmente una *Encina*... Cuenta con ella. Porque la reumática señora empieza en la "versión", siendo *encina*, como debe ser—por ley natural y buen castellano—y á poco cambia de sexo, en la misma "versión"... ¿quién sabe si por ser en el original *Le chénel*? También puede consistir eso en la constante inseguridad y las vacilaciones léxicas, y hasta de ortografía, que de atrás se vienen reparando... Lo cierto del caso es que, en conversaciones, decimos *encino*, quizá por arcáico, más que por necia afectación de afrancesamiento. Recuerdo ahora que allá en tiempo de entonces—siglo XV—hubo un famoso Juan del Encina, músico y poeta, según leí en el *Florilegio* de don Narciso Campillo y en la *Literatura* de Gil de Zárate.

Pero sea de ello lo que fuere, basta de reparos pedantescos. Estoy en *La Selva* entre alcornoques y animales. La *Gata* sigue conspirando contra los inocentes niños y los hombres curiosos, contra la humanidad entera... y roturante de montañas. Adulan y amenazan los maullidos gatunos, como las arengas de un mentado Pablo Iglesias ultramarino, según se dirige á sus engañadas masas populares, ó á la autoridad constituida... y demasiado tolerante. Ríndese la *Encina* á tan maullada perorata, y convoca su gente—plantas y animales de *La Selva*, quiero decir—á Junta de Notables... Allí son de oír los relinchos, rugidos, pitadas, rebuznos, cacareos y demás voces parlamentarias de la ocasión; sin que falten rumores laudatorios de ramas y hojarasca... Ni era posible que faltasen entre aquella fauna y aquella flora... La *Gallina* excusa su ausencia, en unas bonitas cuartillas, por hallarse á la sazón empollando su preciosa nidada; pero el *Gallo* la reemplaza, con voz y voto bien cacareados. Aquí hay una brillante mutación escénica; sólo que no me parece del todo original, sino curiosa y sabia imitación de un viejo poeta

castellano del gran siglo décimo sexto. Porque dice un aparte al paño en esta nueva fantasmagoría: «Los troncos más antiguos y los más imponentes se entretienen para dar paso al alma que cada uno de ellos encierra...» Y Luis Barahona de Soto, eximio poeta metafísico, y familiar del divino Herrera, compuso en Sevilla una *Egloga* de estilo y contextura, donde las "amadriadas almas" salen de sus respectivos troncos seculares, para volverse á entrar en ellos después de cantar afligidas la muerte prematura de cierta Ninfa, «amada de los dioses»...

Dice ya *El Alamo*: «Silencio! Aquí está ya el *Encino*—ahora no es *Encina*—que sale de su palacio!... Tiene un aspecto dolorido esta tarde... No encontráis que envejece?... Qué edad puede tener?... Dice el Abeto que tiene cuatro mil años; pero estoy seguro que *exagera*! ¡Bien hablado!... Pero ¡qué demonios de ortografía... por la santísima Academia Correspondiente de Chile! Es lo que digo: no sabemos latín, ¿y *diay*?... las barbaridades gráficas á porri!... ¡Qué sería de mí mismo, si no me acogiera al desventajado Campono, como á puerto de refugio en estos mares de ignorancia! La timidez me salva; que no mis laboriosos estudios de "lengua materna". Pero si yo tuviera cargo de enseñarla y me ocurrieran ciertas cosas, saliendo rápido de paso, creo que me ganaría un buen sueldo necrológico, y hasta con muñeco, en *La Información*.

Y volviendo al *en ino*, entiendo que bebe dejarse siendo "encina", mayormente cuando sabemos que las hembras, más ó menos vegetales ó animales, están prevaleciendo de tal modo sobre los machos, que ya un gran político inglés, pasando con armas y bagaje á las *sufragistas*, dice: "ya que los hombres no gobernamos bien del todo, me parece prudente y práctico que ensayen esas señoras". Cierto es que la vieja *Encina* no piensa en gobernar, sino en rebelarse contra los hombres. Pero en esto de rebeldías, tumultos y

revoluciones, bastante nos enseñan las *damas rojas* por todas partes... Y eso es la *Encina*, dama roja y vieja...

HERMOGENES NOVO (Continuará)

El Padre Claudio Volio J.

Ya se encuentra entre nosotros este insigne, virtuoso é ilustrado sacerdote, de regreso de su viaje á la vecina República, á donde lo llevaron las ondas del Pacífico, con el corazón henchido de amargura, por la gravedad de su joven hermano, que yacía en tierra extraña. Sus amigos, que tanto lo estiman, lo vieron partir también triste; pero con la esperanza de que su hermano no moriría por allá, porque todas las personas que lo aprecian y reconocen sus méritos, evarían preces al cielo por su restablecimiento, como así en efecto fueron oídas.

El Padre Jorge vuelve al seno de una sociedad heredada, no la que es tan querido; el Padre Claudio vuelve á Alajuela, donde en diferentes circunstancias le han demostrado su acendrado cariño. Dígalo si no el Ilustrísimo Sr. Obispo, que recibió hace poco más de un año, pruebas evidentes del afecto que sus feligreses le profesan, elevando su voz de súplica, cuando por disposición de Su Señoría habiase ordenado el traslado á la ciudad de Cartago. Pero, como no puede ser querido el Padre Volio, adornado como está de tantas condiciones para su alto ministerio: ilustre por sus antepasados, con vastos conocimientos en el saber, de acrisoladas virtudes, resplandeciendo entre ellas la caridad. La fibra más sensible de su corazón se agita cuando se le habla de lo que sufre, poniendo inmediatamente el oportuno remedio á las dolencias de la humanidad.

Aunque en toscas y sencillas frases, su pueblo que tanto lo quiere, le presenta las muestras de su profundo respeto y consideración, felicitándolo por su regreso en compañía de su esclarecido hermano. UN ALAJUELENSE.

El que sabe sabe

Bastante satisfechos están nuestros vecinos los señores Pérez y Corfield con la venta diaria de instrumentos y piezas musicales. El público tiene sobrada razón en proveerse allí de la música que lleva á sus hogares, pues es el mejor establecimiento de su clase que hay en San José. Y como el que sabe sabe, difícil es que se equivoque.

PARA RETRATOS ARTISTICOS La FOTOGRAFIA ALSINA

RECIENTEMENTE ESTABLECIDA



DIMPRESA ALSINA. — Calle de la Estación

Exposición de modelos.— Estilo moderno
Renovación constante de Tarjetas de Fantasía
Ampliaciones de busto y de cuerpo entero.— Iluminaciones
PRONTITUD Y ESMERO EN EL DESPACHO

TARJETAS POSTALES

IMPRESIONES EN SEDA

"EMULSION IMPERIAL"

de Aceite puro de Hígado de Bacalao con "Glicer-fosfato de Calcio y de Sodio"

Para enfermedades de los Pulmones, Pecho, Tos, Afecciones de los Bronquios, Asma, Resfriados, Debilidad General, Enflaquecimiento.

Preparada en la BOTICA FRANCESA. -- Herman & Zeledón. -- San José, Costa Rica

EL SUICIDIO DE ANTIER ¿Qué se cree lo motivó?

El sábado próximo pasado circuló la noticia que un apreciable joven empleado de una conocida casa de comercio de esta ciudad, se había envenenado tomándose una fuerte dosis de atropina.

de los libros está la partida que dice: *Claudia, hija legítima de Jacinto Brenes y Tomas Barrios nacida el 4 de mayo de 1904.*

Volvamos al principio
El joven Brenes, es casado, tiene una niña, que se dice vive con su madre en Cartago; motivos que no son de interés saber, obligaron a Jacinto a separarse de su esposa, pues casi nadie conocía ese misterioso matrimonio.

No fué ello, pues el motivo que obligó al señor Brenes a tomar tan fatal determinación. Tampoco lo fué la pobreza, pues hace cuatro años trabajaba en casa de Herrero y Compañía como empleado de la Contabilidad, siendo bien remunerados sus servicios. Además, Brenes tenía sus cónyuges, pues era hombre juicioso y sin vicios.

¿Que motivo, pues, el suicidio?
De la presente investigación no se desprende conclusión alguna que dé luz ni oscura ni grande, para dar con el móvil que don Jacinto tuvo para envenenarse. Es, pues, otro. Jacinto estaba enamorado de una niña, hija de una apreciable familia capitalina. Sus relaciones con ella, eran ya viejas y se hacían cada día más serias. El compromiso de matrimonio se acercaba y el señor Brenes, quien quizás había ocultado su enlace a la familia de la novia, se tendría que ver en el penoso caso de descubrir su secreto y renunciar a su señalado porvenir.

¿Que lo queda que hacer a Brenes?
El desdichado, joven, pues, estaba colocado en una situación difícilísima.
En la calle se decía y con visos de ser cierto, que el 24 de este mes, Brenes contraería matrimonio con esa niña y él, quizás enamorado de su dulce prometida, se envenenó, llevándose el grato recuerdo de su gran cariño y de su oculto secreto.

Esta terrible desgracia ha causada sin duda alguna dos profundas heridas. La pena de la familia doliente y el pesar de la gentil señorita, cuando conozca el fin de su enamorado amante en quien esperaba tal vez encontrar dichas mil y gozes inefabables.
Sentimos profundamente esta desgracia y presentamos nuestro pésame a las familias dolientes.

Conferencia en el Variedades

Un talentoso amigo nuestro llevara la palabra.



El lunes por la noche que contaremos de los corrientes, se llevará a cabo en el Teatro Variedades, una conferencia sobre *Defectos de Moral Nacional*, de nuestro estimado colaborador y talentoso amigo Licenciado don Luis Cruz Meza.

Diarias
Nacimientos
Carlos, de Eugenio Carranza y Petra Aráuz; Manuel, de Enrique Ramírez y Estelita Ramírez; Germán, de José Eliso Valverde y Rafaela Solís; José Gardiano, de José Soto y Delina Araya; Erasme, de Mariano Millet y Elena Ullón; Rafael, de Luis Oviedo y Francisca Rosa Segura; Absag, de Rubén Aceite y Dulce María Bolívar; José, de Francisco Arias y Julia Rojas; Víctor, Rafael Jiméñez y María Monere; Elena, de Félix Scaglietti y Clara Orjibí; Guillermo, de Rodolfo Soto y Matilde Rosales; Odilia, de Lucinda Barahona; Carmen, de Fiorencia Garita.

Defunciones
Jacinto Brenes, 32 años; Isolinda Soto, 8 meses; Francisca Morales, 75 años.

Pasaportes
Alberto, para Colombia; Félix Chinchilla, para Panamá; Emilio J. Ferrero, para Panamá; P. B. Sommer, para el Perú; Gualberto Vianco, para Estados Unidos; E. W. F. Reid, Puerto Cortez.

Visas para hoy
Sala 1ª—Juicio ordinario) Dr. Mariano Rodríguez A y otros contra Federico Tinoco, a la 1 p. m.
Sala 2ª—Tobías Loaiza Monestel, a la 1 p. m.
Casación— Ramón Camilo Grana dos, a la 1 p. m.



Antes que orlene un trabajo ya sean libros o folletos, o papeles de escritorio, menus, programas, tarjetas, que requieren gran esmero, pida precios sin tardanza a la Imprenta del Comercio para que después no se quede arrancándose los pelos.

Francisca Morales de Granados

Ayer, víctima de crueles padecimientos; entregó su alma al creador la que en vida se llamó *Francisca Morales de Granados* madre amantísima de apreciable familia.
Fué la finada una estimable persona por sus prendas morales y por sus virtudes; y ello le valió la general estimación de parte de quienes tuvimos ocasión de conocerle.

Driles americanos
Somos agentes de una de las más acreditadas y grandes fabricas de tejidos de algodón de los Estados Unidos. Vendemos sus artículos a precios muy bajos y largos plazos.—Dirigirse a GARCÍA y RÜNNERBAUM, Cartago.

Se vende
A 150 varas al Sur de la Botica Francesa una propiedad de 30 varas de frente por 50 de fondo. Informes en esta oficina. Octubre 16. 1 m.

LA LIQUIDACION del Imperio Turco

Grandes triunfos obtenidos por el ejército de Servia

Pánico del ejercito turco

SOFIA, 2.—Antes de evacuar Buarhiesar, los turcos fusilaron a 200 búlgaros y luego les dieron fuego al cuartel. Después mataron a todos los búlgaros residentes en el Valle Silecurra. Están llegando muchos heridos, quienes dicen que la lucha es horrorosa.
MALTA, 2.—Varios cruceros ingleses han recibido orden de dirigirse inmediatamente a Levante.
DELGADO, 2.—Llegaron 500 heridos. Scutario, según mensajero de Gettinge, se mantiene aún.
FRANFORT, 2.—Turquía pidió a los aliados de los Balcanes, un armisticio.
CONSTANTINOPLA, 2.—En un cañonero fué traído a ésta de Salónica, el ex-Sultán Abdul-Hamid, quien será trasladado al Palacio de la Bahía Bayler, lado asiático del Bósforo.
MUSTAPHAPACHA, 2.—Los búlgaros han ocupado nuevas importantes posiciones siéndoles propicia la compañía. La situación de los turcos es cada día más seria.
WASHINGTON, 2.—Se ha dado orden a un cañonero de trasladarse al mar Egeo a proteger intereses americanos.
UTICA, 2.—El Presidente asistió a los funerales de Sherman. El entierro fué sin ostentación, cumpliendo los deseos del difunto.
SKOPLIA, 2.— Cuando se supo en ésta, la derrota de los turcos en Kumanora, los consules francés, ruso, británico y austriaco, conferenciaron con el Vali para discutir la situación de éste,

los dijo que tenía órdenes de La Puerta, de mantener la plaza. Los Consules protestaron.
Entraron en ésta dos batallones turcos que venían del campo de la derrota. Algunos venían casi locos de horror a la metralla griega. Con ellos venía su jefe Fetti Pachá, quien opinó que debía sostener la ciudad con el poco ejército que le quedaba. La población estaba anarquizada y todos tratan de refugiarse en los consulados. El valiente intento huir pero tuvo que retroceder y refugiarse en el consulado ruso porque un soldado albano le hizo un disparo matándole a su Secretario. Se oyeron al rededor de la ciudad, los gritos de los servicios victoriosos. El pánico fué indescribible: el ejército turco huyó a la desbandada abandonando sus armas y los dieciocho cañones que les restaban. La oficialidad dió el grito de: "sálvese el que pueda", y algunos aún se quitaron los uniformes y se confundían con la muchedumbre, mientras tanto los cristinos y los galianenses se dedicaban al saqueo. Los Consules decidieron enviar un mensaje al general servio, suplicándole viniera a poner el orden en la ciudad, quien en medio de flores que le arrojaron de las ventanas, entró a la población, nombró autoridades y manifestó que su triunfo se debía a la excelencia de la artillería compuesta de cañones franceses. La ciudad está actualmente quieta y los habitantes muy alegres y contentos. El Rey Pedro de Servia hará su entrada triunfal el sábado.

NAPOLIS, 2.—El vapor Venecia pasó por esta llevando 1300 voluntarios griegos, quienes al bajar por breves momentos a tierra fueron ovacionados por la entusiasta muchedumbre que gritaba: ¡viva la Grecia! ¡viva la libertad helénica!
STOKOLMO, 2.—El premio novel de literatura será otorgado a Anatole France.
MADRID, 2.—Con motivo de las protestas de la Jefatura de Falú, Llorente salió a conferenciar con Jaime, quienes después se dirijirán a los Balcines a estudiar la guerra.
SALONICA, 2.—La mayor parte de las víctimas de los asesinatos de ayer eran judíos. Todas las grandes potencias están despachando al teatro de los acontecimientos muchos buques de guerra y soldados. Se confirma la noticia de que se está efectuando importantes conferencias entre los representantes de las potencias.
El Ministro G. y estuvo hasta tarde de la noche recibiendo las visitas de los Embajadores y Ministros. Los únicos que no lo visitaron fueron los de Servia y Bulgaria. El Embajador francés en Londres se halla en la actualidad en París recibiendo instrucciones. Se vé que las potencias están obrando con actividad.
PARIS, 2.—El plan del primer Ministro Poincaré para la intervención ha sido aprobado por todas las potencias, pero la prensa de las capitales de los Estados balcánicos, pide unánimemente que se deje a los aliados dictarle a Turquía los términos de la paz sin ninguna intervención extranjera.

Elecciones Presidenciales EN CUBA

Triunfa el Partido Conjuncionista. Fué electo el Gral. Menocal

Por cable se recibió ayer la noticia de haber triunfado en las elecciones para Presidente en el próximo período constitucional, el General don Mario Menocal y para Vice Presidente el Dr. don Enrique José Varona.
Triunfó, pues, como se previó, el llamado Partido de la Conjunción Nacional, compuesto de elementos del Partido Conservador y de otros del Liberal, algunos de ellos hasta conocidos como el General Enrique Loizanos del Castillo.
La mayor parte de los conservadores se han ido a la granja de elevada intelectualidad y próspera ubicación.
Cuando en tiempo de la guerra por la independencia gran parte de ese partido opinaba por la autonomía con España antes que una independencia para los Estados Unidos de América.

Nuevo adalid DEL DIARISMO COSTARRICENSE

Sabemos de buena fuente que bajo la dirección de nuestro particular amigo señor General don Simón Arboleda principiará a publicarse en esta capital, dentro de pocos días, el diario de la mañana *Oriente* que se ocupará de intereses generales, política, ciencia, literatura y arte.

POLITICA de conciliación REORGANIZACION DE NICARAGUA

Apenas cesó el estruendo de los cañones y el ruido de los trenes de guerra, los hombres del Gobierno de la vecina república ponen especial empeño en la reconciliación de la familia nicaragüense, hondamente dividida por las pasiones y el caudillaje, otorgando garantías a los vencidos y tratando de reparar los grandes perjuicios que aquella conmoción le causó.
Con satisfacción nos hemos informado de un telegrama del señor Ministro de Relaciones Exteriores al señor Encargado de Negocios de Nicaragua en esta República, participándole que las elecciones de autoridades supremas se verificaron en aquel país, en todo orden, obteniendo la mayoría de los sufragios para Presidente el señor don Adolfo Díaz, cuya labor atinada y patriótica, ha sido puesta a prueba en las difíciles circunstancias por que el país ha atravesado y para Vicepresidente al señor don Connel don Fernando Solórzano, miembros distinguido de la sociedad manáguense, prestigiado caudillo del gremio de artesanos de dicha ciudad y uno de los hombres de mayor entereza de carácter y de espíritu progresista del Partido Conservador.
Al propio tiempo informa el señor Ministro que actualmente están en libertad todos los reos políticos y disfruta el país de completas garantías, al amparo de la paz a tan duro precio conquistada.
Las bases de reorganización política y administrativa que el Gobierno ha empezado a implantar, auguran que pronto nuestra hermana recobraré las energías consumidas por la guerra y alcance una era de prosperidad.
Nuestros mejores votos por que, tales perspectivas se realicen.

FIESTAS CIVICAS

La Comisión de Fiestas Cívicas de esta capital desea oír propuestas para lo siguiente:

- 1ª—Provisión de toros que se han de jugar durante las cuatro corridas.
- 2ª—Iluminación y decorado de la Calle de la Estación, desde el puente de la Fábrica (esquina del primer tablado) hasta La Arena.
- 3ª—Fuegos pirotécnicos para cuatro noches.
- 4ª—Dos cinematógrafos para funcionar cuatro noches.
- 5ª—Mascarada para cuatro días.
- 6ª—Ornamentación del lugar que ocuparán los chinamos.
- 7ª—Construcción de un tendido para los juegos deportivos en la Sabana.

La Comisión se reserva el derecho de rechazar todas las proposiciones que se presenten, si no conviniere a los intereses de la comunidad.
Las propuestas se abrirán el lunes once de noviembre entrante y deben dirigirse al infrascrito Secretario

Guillermo Tinoco

San José, Octubre 25 de 1912.

El chanchullo de Sarchi

Grecia, octubre 31 de 1912.—Señor Director de EL NOTICIERO.—San José.—El 6 de junio del corriente año me llamó don Francisco Arias, entonces Jefe Político, y me ordenó que al día siguiente me fuera al río Sarchi con una cuadrilla de peones a quitar el atero que había dejado la creciente originada por el terremoto. Yo manifesté que no iría como encargado del trabajo sino que llevaría mis peones, lo cual hice, pero trabajando a la orden del señor José Espinosa, vecino del Naranjo. Concluido el trabajo pagué a los peones de mi bolsillo, y hasta la hora no he visto un cinco por ese trabajo. El día 8 del mismo mes llegó a Sarchi el señor Presidente de la República y tuvo que pasar a la espalda junto con otros

peones al Jefe Político de Naranjo, para que conferenciara con el Jefe de la Nación. Por este servicio tampoco se me ha reconocido suma alguna.—De Ud. atento y s. s.—FRANCISCO ZAMORA.

A las Juntas de Educacion en general

Tanto el Gobierno como casas de comercio particulares tienen para la venta las renombradas tintas Carter, lo mismo que sus muclagos y pastas para pegar. Deseamos hacer sus pedidos para el próximo año, garantizando el artículo, precios muy bajos y buenas condiciones de pago. Así mismo les ofrecemos a precios de robo papeles y títulos de escuela, como nadie los puede dar, baratísimos y a largos plazos. Escríbanos y enseguida mandamos un agente para entrar en el negocio.—Dirigirse a GARCÍA y RÜNNERBAUM, Cartago.

SIMPATICA CEREMONIA

El domingo pasado a las once de la mañana recilif las aguas bautismales en la iglesia del Carmen la encantadora Elenita, primogénita del hogar de don Félix Scaglietti, el popular Cónsul de Italia en esta capital. Verificó el bautismo el respetado amigo Presbítero Andrés Vilá y apadrinaron don Enea Scaglietti y la señorita María Luisa Peralt y Orjibí, en representación de doña Herminia de Scaglietti, abuelita del precioso vástago.
Durante la ceremonia nuestro delicado tenor don Cano Aguilár deleitó a la concurrencia cantando un solemne Te Deum.
Después los invitados pasaron a casa de los esposos Scaglietti quienes con la fina atención que les caracteriza, les proporcionaron gratos momentos de amena charla y en que les prodigaron exquisitos obsequios.
Que el cielo dé larga vida y felicidad inalterable a la angelical Elenita.

IOIO

Este ha sido el número que salió favorecido en el obsequio del mes de octubre pasado de la tienda La Reina. Su poseedor puede pasar a recoger un pañolón liso, de seda, que es la mercadería destinada, con que obsequiar mensualmente a los clientes de aquella tienda.

Teatro Variedades

Martes 5 de noviembre. Martes de Moda.
Debut de la Gran Troupe de Acrobatas La niña serpiente.
Estreno de dos interesantísimos números de *Pathé Journal* y de otras magníficas películas.
Mañana, última exhibición en una tanda y a precios económicos, de la grandiosa vista *El Sitio de Calais*.
Próximo debut.
El gran cuadro lírico *Los Moque-teron*.

Avisos del día

MUY práctica, sencilla, higiénica y además muy barata es la cuna MOTHERS' COMFORT para recién nacidos. Puede verse el modelo en la tienda de ENRIQUE RAWSON frente a LA ALHABRA.—Noviembre 5—3 v.

EN Guadalupe vendo lotes muy bien situados con grandes facilidades para el pago. Alonos de un colón (1-00) semanales. Informes en casa de don Pilar Jiménez. NICOLÁS MONTERO B. calle 3ª S.—Octubre 10—10 v. Jy. dom. y martes.

POR \$ 20.00 mensuales, se alquila una casa nueva, de madera, constante de sala, dos dormitorios, comedor, cocina y un amplio corredor, situada en Colección.—Informar a Luis Guzmán C. en la Secretaría de Relaciones Exteriores—Octubre 24. alt.

DR. B. MARICHAL.—Cirujano Dentista.—Todas las operaciones por métodos modernos.—Extracciones sin dolor. Oficina: enseguida del Hotel San José, 50 varas de la esquina S. E. del Parque Central. San José, setiembre 14 de 1912.

Una persona seria, activa, entendida en materia de contabilidad y con magníficas recomendaciones desea ocupación. Dirigirse al apartado de correo N.º 875—Octubre 15. 1 m

BODA y viaje

Ayer se embarcaron rumbo a Estados Unidos después de la ceremonia matrimonial, nuestro amigo don Juan de Dios Páez y la señorita María Umaña.
Que tengan un feliz viaje y una eterna luna de miel.

Periodística

Benvenido sea nuestro distinguido colega don Augusto Cordero, quien ha vuelto a la Dirección de *La República*, en que su brillante pluma conquistó ya hace algún tiempo, como en la *La Prensa Libre*, tan plausibles triunfos.

Nota social

En Cartago contrajeron ayer matrimonio dos jóvenes, elementos de la sociedad. Señorita Lidia Freer con don Santiago Nieto. Apadrinaron la boda las siguientes parejas: don Manuel de Jesús Freer con doña Carmen N. de Madrigal, doctor don José María Peralt y la señora Felicia N. de Güell, don Francisco María Pena y doña Mariana S. de Casasola, don Felipe Martín y la señorita Anita Rey, don Francisco Vidaurreta y la señorita Mariana Vagü, don Mario Jiménez y la señorita Silvia Coto.
Deseamos a los nuevos esposos un mundo de felicidades.

Ministerio de Fomento

Gastos hechos en la semana del 24 al 30 de octubre próximo pasado.

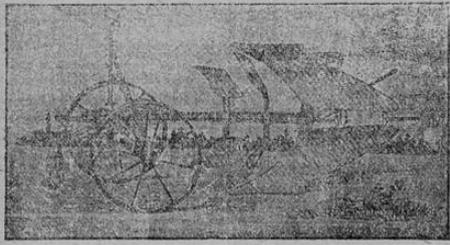
Reparación de edificios	2769 57
Cañerías	1127 01
Comisioane	0119 95
Parques	117 25
Mobiliario	258 30
Carreteras y caminos	1613 35
puentes	275 50

Ernesto Ortiz Corredor Jurado Comisionista

Apartado 374—Teléfono Etiz.—Teléfono oficina 250.—Teléfono habitación 300.—Oficina: 50 varas al Este del Carmen, casa del Dr. Durán Habitación Barrio Otoya. Agencia general de anuncios del *Diario El Noticiero*.

MANUEL ROMERO

— TIENDA DE NOVEDADES Y ARTICULOS DE LUJO —
Agente exclusivo de los famosos **SARADOS MELOTTE**



Probados con gran éxito por los principales agricultores del país.

Para precio y condiciones, dirigirse al
Almacén Romero
SAN JOSÉ—C. R.
Agosto 2. alt.

Al público y comerciantes

Tenemos siempre en existencia los artículos siguientes:
FRIJOL, MAIZ, ARROZ, AZUCAR, CAFE de varios precios, ALMIDON y AFRECHO de todas clases.

ALMACEN DE GRANOS
TOMAS FERNANDEZ & Nno.

LINEA HAMBURGUESA-AMERICANA

SERVICIO ATLAS

VAPORES CORREOS
ITINERARIO PARA SETIEMBRE Y OCTUBRE

Prinz Joachim	Setbre. 8	Prinz Joachim	Octubre 6
Prinz Eitel Friedrich	15	Prinz Eitel Friedrich	13
Prinz August Wilhelm	22	Prinz August Wilhelm	20
Prinz Segismund	29	Prinz Segismund	27

Hay vapores todas las semanas para Nueva York, Colón y Kingston. Además, los vapores Prinz Joachim y Prinz August Wilhelm hacen escalas en Santiago de Cuba. ES LA RUTA más rápida para EXPORTACION DE CAFE. Todos los vapores tienen camareras y médicos.
Para pasajes y más detalles, en la Oficina de JOHN M. KEITH, Agente General.—SAN JOSÉ Y LIMÓN. Enero 14.

United Fruit Co.

SERVICIO DE VAPORES
SALIDAS DE LOS VAPORES DE PUERTO LIMON

Para Nueva York, vía Colón y Jamaica, todos los lunes, á las 5 p. m. Los nuevos y lujosos vapores "CARRILLO", "SIXAOLA", "TIVIVES" y "TURRIALBA" llevarán pasajeros y carga de Limón á Nueva York en ocho días, tocando en Colón y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correos. También llevarán carga para Europa, vía Nueva York. Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.
PARA NUEVA ORLEANS, vía Puerto Barrios—Todos los viernes á las cinco p. m.
Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores "HEREDIA", "CARTAGO" y "ORLEANIAN".
PARA BOSTON (Directo)—Todos los domingos en la madrugada. Servicio de pasajeros con los vapores "SAN JOSÉ", "LIMÓN" y "ESPARTA".
Todos los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Consulado Americano en San José, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, y para Nueva Orleans tres días consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco y tres días, respectivamente. Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.
Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse á las Oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó Limón, ó á los Subagentes SASSO & PIRIE en San José.

W. E. Mullins, - Admor. General

HOTEL MARINA

EL MAS COMODO Y BARATO DEL PUERTO
Propietario: **ANTONIO IDOY**
IMPORTACION DIRECTA DE VINOS
CANTINA EXCELENTE
LIMON, C. R. Octubre 22.—alt.

Ecós de fuera

Palmarenas

Mercedo.—Los galcones se contratan de manera veloz, que ya dan cabida á mucho comercio. Ahora se le alista un local adecuado á don José María Rojas para su establecimiento, del cual ya le llegaron las mercancías. Que haga mucha plata el amigo Charrusa.

Filarmonía.—Esta asociación sigue sus ensayos con poca regularidad; lástima, ahora que hay tan buen maestro, el cual, debido á la mala asistencia, sólo estará hasta el mes de noviembre. Hace falta, pues, que la Municipalidad dé medidas conducentes al respecto, y estas no pueden ser otras que nombrar una directiva compuesta de personas entusiastas al bello arte de Mozart.

Calles emmontadas.—Da grima ver cómo se encuentran varias calles; parecen verdaderos bosques. Con razón está visitando varias casas. «El León», metiendo en las señoras que le han visitado la cara, el tenor consiguiente. Señoras morosas, en bien de la higiene y del ornato, limpien sus

respectivas pertenencias y le quitan esa gran viga de los ojos á don Matías y á la policía que tan quisquillosos se ha mostrado con tales edificios; no esperen ó de nes por estar ocupados.

Las incandescentes.—Hace como quince días vino don Jorge Moreno á estudiar el punto donde se puede colocar la planta, y de los estudios hechos por el ingeniero, designaron donde se juntan Río Grande y Quebrada Grande, en finca de don Santos Sancho, á tres kilómetros del centro de esta villa. Ayer vino nuevamente á emprender los trabajos, consultado el lugar de la planta, el caudal de agua, que según opinión de técnicos, es además suficiente para el tránvia que de aquí á Río Grande pondrá el señor Moreno. Luz tendremos dentro de dos meses y medio. Bien por la Municipalidad que ahora tenemos, la que dejará su nombre gravado en el corazón de los hijos de este pueblo que lo quieren ver como un relicario ó adonis de la provincia de Alajuela.—TARTARIN DE TARASCÓN

De San Mateo

Club de Amigos: Eran las 7 a. m. del jueves 31 de octubre próximo pasado y notando una reunión de las principales personas de la localidad, en el salón del Hotel Francés, me acerqué en calidad de mirón. Se trataba de corresponder con su presencia á la atenta invitación de los entusiastas jóvenes don Leonidas Castro, Jefe Político, don Tobias Guzmán, Director de Escuelas y don Eberto Cordero, Telegrafista. Ya una vez reunidos, el joven Cordero quien con frase sencilla, dejó á los invitados al tanto de su noble empeño, el de formar un «Club de Amigos». Idea muy aplaudida, y aceptada con entusiasmo. Seguidamente expusieron sus intenciones en pro de dicho centro, don Antonio Seguro y el señor Guzmán. Se instaló la Directiva provisional así: Presidente efectivo don Miguel de J. Caballero, Presidente honorario doctor don Narciso Barberena, Vicepresidente don Leonidas Castro, Tesorero don Victor M. Rodríguez, Secretario don Tobias Guzmán y pro Secretario don Eberto Cordero; la que vería con gusto siquiera fingiendo por haber recaído en personas tan honorables como las mencionadas para esas funciones. Para la presentación de los estatutos correspondientes se comisionó á don Elias Vargas y don Leopoldo Fernández, quienes los presentarán en la reunión del domingo próximo en el mismo salón y hora. Tanto para los iniciadores, como para el centro en general, les doy mi voto de aliento y que no desmayen en tan noble empeño.

Junta de Educación.—Verdaderamente agradecido muéstrase el pueblo al ver coronados los esfuerzos de la junta; en la construcción del edificio para escuela de niñas, que además de reunir las cualidades deseadas por su comodidad, le da un aspecto muy bonito á la localidad por su construcción sencilla, hermosa, y que dar en la esquina S. E. frente á la Plaza y según intenciones, se construirá el edificio para escuela de varones, anexo al de niñas y en las mismas condiciones que el anterior. Lo que nos agradaría mucho.

Municipalidad.—Nuestra Municipalidad está saliendo de sus tinieblas. Acordó restablecer el servicio público de alumbrado, obra de tanta urgencia como necesidad y provecho.

Artistas.—Los pichones están de plácemes por el interés tomado por los jóvenes Ramírez y Rodríguez en formar un terceto, y para la inauguración del centro se prepara un baile social en donde debutarán, con un escogido programa.

Traslado.—Sentimos de veras que doña Adriana R. de Cordero y familia (esposa é hijos de nuestro querido amigo don Custodio) á quienes saludamos, se hayan trasladado á la bella ciudad del Erizo, en donde esperamos sean tratados con la estimación que se merecen. Hasta mi próxima. CORRESPONSAL

Piedras Negras

El 29 del próximo pasado mes, rodó el río Jarís al honrado vecino de Desamparados, Rafael Jiménez Monge. Una comisión compuesta de más de 100 personas ha recorrido el cauce de dicho río en una distancia no menos de 4,000 varas buscando el cadáver y hasta hoy no ha sido posible encontrarlo, habiéndose encontrado apenas sus ropas ó avíos de montar, un pagaré por \$ 100.00 y sesentaicinco colones que en billetes estaban en el fondo de una poza.
Fija está aun en la memoria de este pueblo el trágico acontecimiento que en caso análogo, quitó de nuestro lado al malogrado y querido Director de Escuelas don Alejandro Alvarado el 7 de julio. Dios quiera que estos sucesos tan continuos sean salvados por quien á su mano tenga el proveer de puentes á estos remotos lugares.—CORRESPONSAL

Traslado

Avísamos á nuestra clientela y al comercio en general, que del 21 del corriente en adelante quedará trasladada

“LA GARNTIA” DE CHEROUES & GUTT
50 varas de La Artillería, antes de la Botica Oriental, á donde se encontrarán: camas, sillas, patrones, casimires para hombres, lanas para señora, colchas, cobijas, pañolones, etc., etc., todos á

PAGOS SEMANALES
Oct. 6

LA ALHAMBRA

PAGES & Co.

Almacén de Géneros, Abarrotes y Licores. Renovación constante en todos sus artículos. Todo el mundo acude á nosotros por el buen trato que damos á nuestros clientes y las condiciones liberales á que vendemos. San José, julio 12. 1 m. alt.

SANTAL MIDY

Supresión de las inyecciones.
Tratamiento el mas facil y el mas discreto.

Exigir la firma:

sobre el rótulo.

CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre MIDY. Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre MIDY.

PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

CAPSULAS DE QUININA PELLETIER

Las Cápsulas de Quinina de Pelletier son soberanas contra las Fiebres, las Jaquecas, las Neuralgias, la Influenza, los Resfriados y la Gripe.

EXIGIR EL NOMBRE:

AGUA de KANANGA DEL JAPON
El agua mejor para el tocador

V. RIGAUD
8, rue Vivienne, 8
PARIS
Desconfiar de las imitaciones.

CEREVISINA

(Levadura seca de cerveza)

La CEREVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los furunculosis. En los enfermos que padecen de psoriasis, herpes ó eczema, produce el mejor éxito mejorando rápidamente su estado general, así como en el acné, la artiritis, etc.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias

Eders y Fyffes, Limited

LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE PUERTO LIMÓN (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

PASAJE de primera á Bristol \$ 20 ida y vuelta 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 por ciento. Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó á los Subagentes SASSO & PIRIE en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General

Estudio Fotográfico

D. C. A. ROCKE

SITUADO EN LA ESQUINA ENTRE LA AVENIDA 50 y LA CALLE 50

Apartado de Correo N. 305

Retratos, Grupos, Vistas, Tarjetas

EXHIBICION DE FOTOGRAFIAS DE P. STALDS

PUERTO LIMÓN—C. R.
Ag. 14

Nestlé Atmella

SAN JOSÉ COSTA RICA.

OFICINA: Esquina N. E. del Mercado. — Despacho: 12 á 5 p. m. Julio 12.

Giros sobre todas las plazas comerciales de España, desde diez pesetas. Venta y compra de monedas y billetes extranjeros.

NESTLÉ

LA MEJOR

LECHE CONDENSADA

SE alquilan en lugar muy céntrico cuatro cuartos grandes, seguros, bien ventilados propios para caballeros y oficinas. Entrada privada. También hay dos cuartos propios para bodega u oficina de comisiones. Enténderse con MANUEL SOLERA VIQUEZ en la oficina del Lic. Aguilar Barquero.—Octubre 25.—1 m. alt.

EL FORO.—Revista mensual de Derecho y de ciencias sociales y políticas. Los tomos 4°, 5°, 6° y 7° encuadernados forman verdaderos libros de estudio sumamente interesantes para toda clase de personas. Se venden á \$ 3-90 (tres colones y noventa céntimos) cada tomo en la Oficina de LUIS CRUZ MEXA, antigua casa del doctor Cruz, cerca del Mercado y del Palacio de Justicia

TO RENT.—A American will let part of this large commodious house, centrally located to gentleman. Also office room and bodega for rent. Apply to M. SOLERA VIQUEZ office Lic. Aguilar Barquero.—Octubre 25.—1 m. alt.

MAGNÍFICA OPORTUNIDAD.—Se vende el lote N.º 2 en el Cementerio General; magnífico para construir un buen mausoleo. Queda situado á la izquierda de la puerta principal. Para más informes en esta Administración.—Octubre 15.—10 v. alt.

AVISO al público que el día 24 de octubre último, fecha en que compré una casa en esta ciudad, perdí ó me sustrajeron un pagaré por valor de trescientos colones, otorgado el veintuno de junio del año próximo pasado por José Rafael Gutiérrez, á un año de plazo á mi favor que ese documento no tiene ningún valor por haberse pagado en distintas partidas, y lo necesito para su devolución: que si apareciere endosado á favor de cualquier persona ese endoso sería manifiesto, falso y por lo tanto no lo reconoceré porque yo á nadie lo he endosado.—San José, noviembre 3 de 1912.—ADELIDA VALVERDE.—5 v. alt.

MARIANA LOPEZ, Obstétrica—50 varas al Sur del establecimiento «La Barcelona, de don Antonio Montalegre.—Oc. 15. 1m

SE VENDEN una casa muy buena sita 100 varas al Sur del Palacio Episcopal y en Sabaniella del Mojón un beneficio y varias fincas de café y potero, á 20 minutos á pie de donde termina el tránvia de Guadalupe.—Informar MARIANO DURAN.—Noviembre 3.—1 m. alt.

BUENA OCASION

HE RESUELTO VENDER MI FINCA

“La Gioconda”

DE LIMÓN.—VEANME EN EL HOTEL INTERNACIONAL

Enrique Pacci

Octubre 27.—1 m.

Agente en Pontarenas

La oficina de agencias y comisiones «La Infatigable», de don Enrique Cordero, se ha hecho cargo de la Agencia de EL NOTICIERO en Pontarenas. Con ella pueden entenderse para cualquier asunto relacionado con nuestros negocios: suscripciones, avisos, comunicados, etc.

La Dalia

English and American tea Room. Contiguo á Assmann.
Tea, coffee and chocolate always ready.

Cakes and pies.
American drinks.
The best ice cream in San José.
Strawberries and creams everyday.
Orders attended to.
Service prompt, clean and courteous.
Septiembre 18